ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH

ECUMENICAL PATRIARCHATE OF CONSTANTINOPLE AND NEW ROME

A street sign in front of a building

Description automatically generated with medium confidence

1301 Newport Avenue, Northampton, Pennsylvania 18067

Rev. Fr. Oleg Kravchenko, Rector

Protodeacon Mikhail Sawarynski, Attached

Websites: holyassumption.org and ukrainianorthodoxchurchusa.org

Facebook: Assumption of the Virgin Mary Ukrainian Orthodox Church

YouTube: AVM UOC Church

Contacts:

Fr. Oleg Kravchenko - (484) 834-7261; olegkravchenko2212@gmail.com

Protodeacon Mikhail – (H) (610) 262-3876); pravoslavni@rcn.com

Office – (610) 262-2882; avmuoc@gmail.com

Webmaster, John Hnatow – john.hnatow@gmail.com

**Let’s pray for peace in Ukraine Молімось за мир в Україні**

**Tune in to our news, announcements, and online Facebook Livestream Liturgies** [HERE!](https://www.facebook.com/Assumption-of-the-Virgin-Mary-Ukrainian-Orthodox-Church-113456096722198)

**A picture containing map

Description automatically generated**

**Sun. 19 Feb.** **(06 Feb.)** **SUNDAY of the LAST JUDGMENT (Meatfare). Afterfeast of the MEETING of our LORD in the TEMPLE. Tone3. Ven. BUCOLUS, Bishop of Smyrna (100). Virgin-Martyr DOROTHEA and Martyrs CHRISTINA & CALLISTA & THEOPHILUS of Caesarea (300). Martyr JULIAN (312) Virgin Martyrs MARTHA & MARY & brother LYCARION of Egypt. Venn. BARSANUPHIS the Great &JOHN the Prophet, monks of Palestine (6th C.). St. PHOTIUS, Patriarch of Constantinople (891).**

**Epistle: 1 Corinthians 8:8-9:2 Gospel: Matthew 25: 31-46**

**Blessing of candles.**

**The bulletin is sponsored by John and Michael Hnatow in loving memory of parents John and Stella Hnatow**

**Liturgical Meneion & Scripture Readings**

**(cheesefare week – abstinence of meat)**

**Mon. 20 Feb.** Ven. Parthenius, bishop of Lampsacus on the Hellespont (4th c.).

**3 Jn. 1:1-15 Lk. 19:29-40; 22:7-39**

**Tue. 21 Feb.** Great-martyr Theodore Stratelates (319). Prophet Zechariah

**Jud. 1:1-10 Lk. 22:39-42, 45–23:1**

**6:30 PM Moleben for Ukraine (our church). Fellowship in the hall**

**Wed. 22 Feb.** Martyr Nicephorus of Antioch (ca. 257). Hieromartyrs Marcellus, of Sicily.

**Joel. 2:12-26 Joel. 3:12-21**

**Thu. 23 Feb.** Hieromartyr Charalampus, bishop of Magnesia. Valentina, and Paula of Palestine

**Jude 1:11-25 Lk. 23:1-34, 44-56**

**08:00 PM Honor the Victims of the War in Ukraine: One year later. Cultural Center of UOC, 135 Davidson Ave., Somerset, NJ (let Fr. Oleg know if you want to go)**

**Fri. 24 Feb.** St. Theodora, wife of Emperor Theophilus the Iconoclast (867).

**Zech. 8:7-17 Zech. 8:19-23;**

**Sat. 25 Feb.** **All of the venerable fathers, lit up with great deeds.**

**Rom. 14:19-26 Mt. 6:1**

**PROPERS FOR THE LITURGY OF ST. JOHN CHYRSOSTOM**

**Tropar of the Resurrection, Tone 3.** Let the heavens rejoice. Let the earth be glad. For the Lord has shown strength with His Arm. He has trampled down death by death. He has become the First-born of the Dead. He has delivered us from the depths of Hell and has granted the world great mercy.

**Tropar of the Dormition of the Mother of God, Tone 1.** In giving birth, you preserved your virginity. In falling asleep you did not forsake the world, Birth-Giver of God. You were translated to Life, Mother of Life and through your prayers you deliver our souls from death.

**Tropar of the Meeting, Tone 1.** Rejoice, Virgin Birth-Giver of God, Full of Grace; from you shone the Sun of Righteousness, Christ our God, enlightening those who sat in darkness. Rejoice, and be glad, Righteous Elder Simeon; you accepted in your arms the Redeemer of our souls, Who grants us Resurrection.

**Glory... Kondak of the Meeting, Tone 1.** By Your Birth, Christ our God, You sanctified the Virgin’s womb and blessed Simeon’s hands; and now You have come and saved us. Grant peace in the midst of aggression to Your community and strengthen the people embraced by Your Love, Only Lover of all Mankind.

**Now and ever… Kondak of the Triodion, Tone 1.** When You come to earth in Glory, O God, all creation will tremble. The river of fire will flow before Your Judgment Seat. The books will be opened and all secrets disclosed. Deliver me then from the unquenchable fire and count me worthy to stand at Your Right Hand, Most Righteous Judge.

**Prokimen of the Triodion, Tone 3.** Great is our Lord and great is His power. His understanding is beyond measure.

**Verse:** Praise the Lord, for a psalm is good; let praise be sweet unto our God.

**Prokimen of the Meeting, Tone 3.** My soul magnifies the Lord and my spirit rejoices in God my Savior. **Epistle: 1 Corinthians 8: 8-9:2**

**Alleluia Verses, Tone 8.** Come, let us rejoice in the Lord. Let us shout with joy to God our Savior.

Let us come before His Countenance with thanksgiving; and with psalms let us shout with joy to Him.

Lord, now let Your servant depart in peace, according to Your word.

**Gospel: Matthew 25: 31-46**

**In Place of “It is right in truth…”** Virgin Birth-Giver of God, Hope of all Christians; protect, preserve and save all who hope in you. **Irmos, Tone 3:** In the shadow and letter of the law, let us, the faithful, discern a prototype; Every male child who opens the womb shall be sanctified to God. Therefore, the First-Born Word and Son of the Father without beginning and the First Born Child of an Unwedded Mother, we magnify.

**Communion Hymns:** Praise the Lord from the heavens. Praise Him in the Highest. I will take the cup of salvation and call upon the Name of the Lord. **Alleluia (3X)**

- Take Out Pasta and Meatballs(including salad, cheese and bread sticks). $12 per portion. Saturday, February 25, 12-2 PM. All profit goes to the Ukrainian needs charity.

**- Tubing with youth from Allentown, Philadelphia and Scranton. February 26, 4-6 PM.** Please let Mary Ost know before 2/9 if interested. Youth for free, adults - $31 per person.

**- Two Pysanky Workshops. 4th of March;** 9 AM-12 PM and 1 PM-4 PM. See John Hnatow for more details. Sign-up list is downstairs.

- Pierogi schedule: February 23. (Day 1-peel/Day 2-prep/Day 3 pinch and clean each day). Weather dependent. Please volunteer when you can.

**- Sunday School schedule:** Mrs. Mary Ost (Preschool/Elementary) Sundays 8:55-9:20 AM. Mrs. Karen Osmun (Secondary) Sundays at 8:45-9:15 AM.

**- Ukrainian classes for kids** (3-6 y.o.) Fridays from 4 to 5 PM.

**- Wednesday 12 PM Pan-Orthodox Virtual Bible Study via Zoom. Meeting ID: 576 301 6482. Passcode: 238492.**

- **Wednesday Evening Bible Study via Zoom with a professor of Saint Sophia Seminary** Fr. Demetrios (7 PM). Ask Fr. Oleg for the link.

**- For Food Bank**: baby foods, canned potatoes and meats, tuna, pasta, sauces, mac. & cheese.

**- NEW List of needed Winter support for Ukraine:** winter 0•F sleeping bags (non-bright colors only), new thermal underwear, new thermal socks, balaclavas, winter tactical mittens, toe warmers, men winter/ski warm light boots (9-11sizes), emergency survival kits, emergency burncare dressings, chest seals (Halo), Israeli compression bandages, Celox rapid hemostatic gauzes, any pain relief and antibiotics (pills and IV), NAR CAT tourniquets, Nasopharyngeal airway tubes, high protein bars, military MREs (meals-ready-to-eat), personal water filters (like LifeStraw), Amazon gift cards for buying all needed stuff are welcome.

- Welcome to contribute **articles or pictures to the bulletin**. Let's make bulletins together!

**BIRTHDAYS:**

**19 Feb…Michael Misko, Alexander Pypiuk**

**26 Feb…Pani Ol’ha Kravchenko**

**МНОГАЯ ЛІТА! MANY YEARS!**

**NECROLOGY: Ukrainian civilians and soldiers killed in the Russian invasion.**

**19 Feb…John Volskyj ’28, Anna Poticha ’56, Justine Czerkas ‘76**

**20 Feb…Ilko Sawka ’47, Ronald Zarayko ’77. Helen Kulchycky ‘10**

**22 Feb…Mary Plaska ’58, Sophie Fedko’61, Paul Reznick ’86, Tyler Pavlinsky ‘16**

**23 Feb…Alexander Chuhij ’30, Fenny Magerka ’56, John Fedko ’58,**

**Bishop Joseph (Zhuk) ’34**

**24 Feb…Nancy Fogel (infant) ‘39**

**ВІЧНА ПАМ’ЯТЬ! MEMORY ETERNAL!**

**PRAYER FOR THE HEALTH & SALVATION OF THE AFFLICTED:** Ukrainian soldiers and civilians wounded during the Russian aggression, Justin Ost, Rosemarie Pypiuk, Helen Crayosky, Nadine Savitz, Barbara Grason, Michael Hnatow, Nicholas Alexander, James Osmun, William Savitz, Vladimir Krasnopera, Tom Petro Jr., William Leszczuk, Jessica Meashock, priest Vasyl Dovgan, Joan Molnar, Raisa Melnychuk, Olha Beizyn, Vasyl Beizyn, Phil O’Brien, child Charlie, Juliana, Shirl Merolli, Kirk Swauger, Stephanie Donnelly, Danny Berro, child Alexandria, Elizabeth Pastushenko, Philippe Chasseuil, Aaliyah Osmun, Brendan Phillips, Adam Hewko, Andrew Thaxton, Susan Ferretti, Judy Albright, Daniel Kochenash, Christopher Mack, Joann Hoodmaker, Norman Betrous, Robert Zarayko Jr.

**ORTHODOXY AROUND THE WORLD**

The Feast of the Three Hierarchs was celebrated by Metropolitan Athenagoras at the Church of St. Nicholas in Neochorio, Turkey.

Patriarch Porfirije of Serbia, on an official visit to the US, met with faculty and students at the Seminary of St. Sava, Libertyville, Illinois.

The foundation for a new boys orphanage was laid by Metropolitan Dimitrios in Morogoro, Eastern Tanzania, an area with a high mortality rate. Already, two orphanages for girls have been established.

The Icon, “Queen of Heaven,” written by monks of Mt. Athos in the 19th C. for Mongolia did not reach its destination but was stored in a Museum in Buryatia. A replica has been painted and delivered to the Church of the Holy Trinity in Ulanbatar. A revival of Christianity has occurred since the fall of communism in 1990.

Metropolitan Ephiphaniy of Kyiv met with the Secretary-General of the Ukrainian Bible Society, Oleksandr Babiychuk, to discuss publication of a new Ukrainian translation of the Bible, considered by experts to the best ever produced.

The Church of the Theophany in the village of Churiki, home of New Martyr Natalia (Kozlova), executed by the Communists in 1937 and canonized in 2004 is actively being restored by its parishioners.

Hundreds of Orthodox youth from 15 countries gathered at St. John Climicus Church in Poland from Feb. 12-16 for World Orthodox Youth Day sponsored by the Church of Poland and blessed by Metropolitan Savva of Warsaw.

Additions in Ukrainian

**Недільні Євангелії**

**Матвія 25: 31-46.** 31 Коли ж прийде Син Людський у славі Своїй і всі святі ангели з Ним, тоді сяде на престолі слави Своєї, 32 і зберуться перед Ним усі народи; і відділить їх одних від одних, як пастир відділяє овець від козлів. 33 І поставить овець праворуч Себе, а козлів — ліворуч. 34 Тоді скаже Цар тим, які праворуч від Нього: прийдіть, благословенні Отця Мого, успадкуйте Царство, уготоване вам від створення світу. 35 Бо голодував Я, і ви дали Мені їсти; спраглим був, і ви напоїли Мене; був подорожнім, і ви прийняли Мене; 36 був нагим, і ви зодягли Мене; був недужим, і ви відвідали Мене; у в’язниці був, і ви прийшли до Мене. 37 Тоді скажуть Йому праведники у відповідь: Господи! 38 Коли ми бачили Тебе голодним, і нагодували? Або спраглим, і напоїли? Коли ми бачили Тебе подорожнім, і прийняли? Або нагим, і зодягли? 39 Коли ми бачили Тебе недужим або у в’язниці, і прийшли до Тебе? 40 І Цар скаже їм у відповідь: істинно кажу вам: зробивши це одному з цих братів Моїх менших, Мені зробили. 41 Тоді скаже й тим, які ліворуч від Нього: ідіть від Мене, прокляті, у вогонь вічний, уготований дияволу і ангелам його. 42 Бо голодував Я, і ви не дали Мені їсти; спраглим був, і ви не напоїли Мене; 43 був подорожнім, і не прийняли Мене; був нагим, і не зодягли Мене; недужим і у в’язниці, і не відвідали Мене. 44 Тоді й вони скажуть Йому у відповідь: Господи! Коли ж ми бачили Тебе голодним, або спраглим, чи подорожнім, або нагим, або недужим, або у в’язниці і не послужили Тобі? 45 Тоді скаже їм у відповідь: істинно кажу вам: не зробивши цього одному з менших цих, Мені не зробили. 46 І підуть ці на вічні муки, а праведники в життя вічне.

**Недільні Апостольські читання**

**1 Коринтян 8: 8-9:2.** 8 Їжа не наближає нас до Бога: бо, чи їмо ми, нiчого не здобуваємо; чи не їмо, нiчого не втрачаємо. 9 Однак бережiться, щоб ця свобода ваша не стала спокусою для немiчних. 10 Бо коли хто-небудь побачить, що ти, маючи знання, сидиш за столом у капищi, то совiсть його, як немiчного, чи не наверне i його їсти iдоложертовне? 11 I вiд твого знання загине немiчний брат, за якого помер Христос. 12 А грiшачи таким чином проти братiв i вражаючи немiчну совiсть їхню, ви грiшите проти Христа. 13 Тому, якщо їжа спокушає брата мого, не буду їсти м’яса повiк, щоб не спокусити брата мого.

Чи не апостол я? Чи не вiльний я? Чи не бачив я Iсуса Христа, Господа нашого? Хiба не моє дiло ви у Господi? 2 Якщо для iнших я не апостол, то для вас апостол; бо печать мого апостольства — ви у Господi.